

**BILAN DE LA SAISON 2006
EN AQUITAINE**

HOTELLERIE

Note méthodologique

Le bilan de la fréquentation touristique de la saison 2006 en Aquitaine est le fruit d'un dispositif d'enquête mis en place par l'INSEE et le Comité Régional de Tourisme d'Aquitaine, en collaboration avec les cinq Comités Départementaux du Tourisme, réunis au sein de l'Observatoire régional du tourisme, et avec la participation des fédérations professionnelles.

Pour la troisième année consécutive, nous avons voulu publier un cahier pour chaque type d'hébergement enquêté afin d'élargir la diffusion des résultats et de permettre à tous les responsables d'établissements d'hébergement touristique de situer leur structure dans le marché régional et départemental.

Ce document doit contribuer à évaluer les actions déjà menées en termes d'adaptation de l'offre à la demande et de promotion par l'ensemble des acteurs du tourisme de notre région.

Nous souhaitons aussi qu'il soit un outil d'aide à la décision pour de futures programmations.

Nous tenons, enfin, à remercier les responsables des structures d'accueil qui sont sollicités tout au long de l'année et nous fournissent les données qualitatives et quantitatives de fréquentation indispensables à l'élaboration de ce bilan.

Le dispositif d'observation de la fréquentation dans l'hôtellerie consiste en une enquête mensuelle auprès des hôtels homologués de la région tout au long de l'année faisant l'objet d'un partenariat national entre l'Insee et la Direction du Tourisme. Grâce à un partenariat local entre la Direction régionale de l'INSEE, le Conseil régional d'Aquitaine, la Délégation régionale au tourisme, le Comité Régional de Tourisme d'Aquitaine et les cinq comités départementaux du tourisme, tous les hôtels homologués sont interrogés depuis avril 2001. Afin de ne pas sous-estimer la fréquentation touristique hôtelière, les hôtels de chaîne non homologués ont été intégrés au champ de cette enquête à partir de début 2003. Les résultats présentés ici portent sur l'ensemble du champ de l'enquête.

Ce document présente les principaux résultats issus de cette enquête pour la saison d'été, de mai à septembre. Le découpage d'étude en "zones touristiques" a été défini après consultation des différents partenaires.

CE QU'IL FAUT RETENIR DE LA SAISON 2006

Les touristes étrangers de plus en plus présents dans les hôtels aquitains

	Nuitées françaises	Evolution 2005-2006 (%)	Nuitées étrangères	Evolution 2005-2006 (%)	Part des nuitées étrangères (%)	Nuitées totales	Evolution 2005-2006 (%)
Dordogne	480 762	0,0	203 034	7,5	29,7	683 796	2,1
Gironde	1 259 802	4,9	374 742	5,2	22,9	1 634 544	4,9
Landes	621 143	-11,4	97 034	2,8	13,5	718 177	-9,7
Lot-et-Garonne	177 213	0,3	32 627	24,2	15,5	209 840	3,4
Pyrénées-Atlantiques	1 310 894	1,9	335 911	0,7%	20,4	1 646 805	1,6
Aquitaine	3 849 814	0,1	1 043 348	4.4	21,3	4 893 162	1,0

La fréquentation hôtelière aquitaine de la saison 2006 affiche une **hausse de 1,0%** par rapport à 2005, soit **47 000 nuitées supplémentaires**. Les Landes, seul département avec une fréquentation en diminution, perdent 77 000 nuitées. Gironde, Pyrénées-Atlantiques, Dordogne et Lot-et-Garonne en gagnent respectivement 77 000, 26 000, 14 000 et 7 000.

Le bilan régional positif est en grande partie dû à la **clientèle étrangère** qui, après un retour en 2005, confirme, en 2006, son intérêt pour la région aquitaine et chacun de ses départements.

Définitions

Hôtels homologués : les hôtels sont homologués tourisme par avis préfectoral après délibération de la commission départementale d'action touristique. Ils sont classés en 6 catégories, de 0 à 4 étoiles Luxe, en fonction de leur confort, de leur équipement et de leurs services.

Campings classés : les campings sont classés en 4 catégories de 1 à 4 étoiles. Ne sont enquêtés que les campings déclarés à la préfecture et comportant au moins un emplacement loué à la clientèle de passage.

Arrivées : nombre de personnes enregistrées à l'arrivée.

Nuitées : nombre total de nuits passées par les clients dans un hôtel ou un camping.

Taux d'occupation : nombre de chambres (pour les hôtels) ou d'emplacements (pour les campings) occupés rapporté au nombre de chambres ou d'emplacements offerts à la clientèle de passage et multiplié par 100.

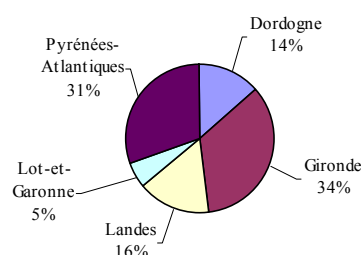
Durée moyenne de séjour : nombre de nuitées rapporté au nombre d'arrivées.

Jours fériés		
	Saison 2006	Rappel Saison 2005
Fête du travail	Lundi 1er Mai	Dimanche 1er Mai
Victoire 1945	Lundi 8 Mai	Dimanche 8 Mai
Ascension	Jeudi 25 Mai	Jeudi 5 Mai
Pentecôte	Dimanche 4 Juin	Dimanche 15 Mai
Fête Nationale	Vendredi 14 juillet	Jeudi 14 juillet
Assomption	Mardi 15 août	Lundi 15 août

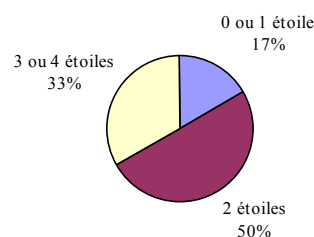
Le parc en 2006

	0 ou 1 étoile		2 étoiles		3 ou 4 étoiles		TOTAL	
	Hôtels	Chambres	Hôtels	Chambres	Hôtels	Chambres	Hôtels	Chambres
Dordogne	54	778	110	1 907	62	1 421	226	4 106
Périgord noir	16	198	59	1 070	30	722	105	1 990
Reste de la Dordogne	38	580	51	837	32	699	121	2 116
Gironde	49	1 966	139	4 487	68	3 783	256	10 235
Côte médocaine	4	60	11	207	4	160	19	427
Bassin d'Arcachon	10	181	29	712	11	423	50	1 316
Bordeaux	9	468	33	1 548	22	1 970	64	3 986
Agglo. bordelaise sauf Bordeaux	18	1 116	35	1 462	10	707	63	3 285
Reste de la Gironde	8	141	31	557	21	523	60	1 221
Landes	36	456	121	2 978	27	1 203	184	4 637
Côte landaise	13	168	52	924	9	309	74	1 401
Zone thermale	7	117	32	1 468	8	643	47	2 228
Reste des Landes	16	172	37	586	10	251	63	1 009
Lot-et-Garonne	17	349	47	1 054	12	200	76	1 603
Arrondissement d'Agen	7	275	17	483	7	106	31	864
Reste du Lot-et-Garonne	10	73	30	571	5	94	45	739
Pyrénées-Atlantiques	83	1 501	207	4 373	83	3 321	373	9 195
Côte basque	21	607	71	1 841	53	2 359	145	4 807
Intérieur Pays basque	19	174	67	1 157	11	244	97	1 574
Béarn	43	720	69	1 375	19	718	131	2 813
AQUITAINE	239	5 050	624	14 798	252	9 928	1 115	29 777

Répartition des chambres par département



Répartition des chambres par catégorie



L'offre de l'hôtellerie aquitaine s'est stabilisée depuis 2 ans. En août 2006, les 1 115 hôtels ouverts, soit 6 de moins qu'en août 2005, proposaient aux touristes autant de chambres que l'été précédent. En évolution relative, c'est dans le département des Landes que la capacité a le plus diminué : - 3 % d'établissements et - 4 % de chambres.

Si, globalement, l'offre est la même, quelques changements sont à noter selon les catégories. La catégorie 0 et 1 étoile, qui, en 2005, avait augmenté son offre tant en hôtels qu'en chambres, continue, en 2006, à proposer plus de chambres mais dans moins d'établissements. Le nombre de chambres en hôtels 2 étoiles diminue, alors qu'il augmente pour les 3 et 4 étoiles.

La fréquentation sur l'ensemble de la saison, tendance à la hausse (de mai à septembre)

Evolution des nuitées	Ensemble	Français	Etrangers
Nombre de nuitées 2006	4 893 162	3 849 814	1 043 348
Répartition en %	100,0	78,7	21,3
Evolution 2006-2005 en %	1,0	0,1	4,4

La tendance à la hausse observée en 2005, se poursuit en 2006 avec 47 000 nuitées supplémentaires par rapport à la saison 2005, soit une augmentation de

1 %. De nouveau, l'augmentation des nuitées totales est à mettre à l'actif de la clientèle étrangère dont la fréquentation progresse de plus de 4% ; celle des touristes français est stable.

Seul le département des Landes ne suit pas la tendance générale. Même si les touristes étrangers y sont venus davantage qu'en 2005, les Français l'ont délaissé. Ce département enregistre une baisse de 10 % des nuitées totales.

Durée de séjour en nombre de jours	Saison 2006			Saison 2005		
	Ensemble	Français	Etrangers	Ensemble	Français	Etrangers
Aquitaine	1,9	1,9	2,0	1,9	1,9	2,0
Dordogne	1,9	1,8	2,2	2,0	1,9	2,4
Gironde	1,7	1,6	1,7	1,7	1,6	1,7
Landes	3,0	3,1	2,3	3,2	3,3	2,3
Lot-et-Garonne	1,6	1,5	1,7	1,5	1,5	1,8
Pyrénées-Atlantiques	2,0	2,0	2,1	2,0	2,0	2,1

La durée moyenne de séjour dans les hôtels aquitains est stable. Elle diminue légèrement en Dordogne et un peu plus dans les Landes qui enregistrent pourtant encore la durée de séjour la plus longue (3 jours).

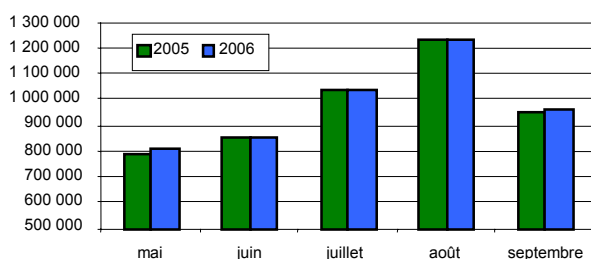
Nuitées	Saison 2006				Saison 2005			
	0 ou 1 étoile	2 étoiles	3 et 4 étoiles	Ensemble	0 ou 1 étoile	2 étoiles	3 et 4 étoiles	Ensemble
Dordogne	104 479	334 661	244 656	683 796	82 807	335 782	251 096	669 685
Gironde	322 082	741 414	571 049	1 634 545	287 447	739 289	531 047	1 557 783
Landes	69 846	453 274	195 056	718 176	115 943	462 591	216 916	795 450
Lot-et-Garonne	49 538	136 185	24 116	209 839	50 591	126 524	25 787	202 902
Pyrénées-Atlantiques	240 023	786 600	620 183	1 646 806	225 607	787 803	606 972	1 620 382
Aquitaine	785 968	2 452 134	1 655 060	4 893 162	762 395	2 451 989	1 631 818	4 846 202

Durant la saison 2006, contrairement à la saison passée, les hôtels économiques (0 et 1 étoile) ont profité du regain d'affluence avec 3% de nuitées supplémentaires. Cette augmentation est particulièrement marquée en Dordogne (+26%) au détriment des autres catégories qui enregistrent une diminution de fréquentation. La Gironde et les Pyrénées-Atlantiques connaissent également un essor dans ces établissements. En revanche, en Lot-et-Garonne et surtout dans les Landes, les hôtels 0 et 1 étoile sont de moins en moins attractifs. Dans ce dernier département, la forte diminution des nuitées dans cette catégorie (-40%) s'explique en partie par une diminution du parc : six hôtels de moins qu'en 2005.

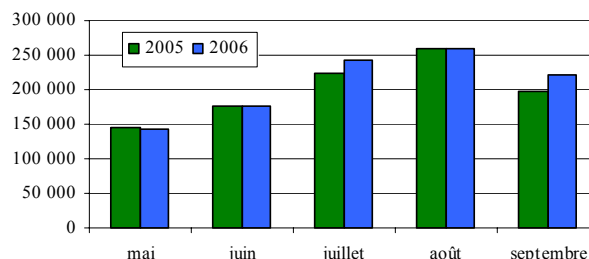
La fréquentation des hôtels 2 étoiles se stabilise, avec des comportements cependant différents selon les départements. La Dordogne, la Gironde et les Pyrénées-Atlantiques suivent la tendance régionale. Par contre, le Lot-et-Garonne enregistre une augmentation sensible des nuitées dans ces hôtels (+7,6%) alors que dans les Landes, elles diminuent de 2 %. En volume, ces deux évolutions se compensent. Les hôtels 3 et 4 étoiles continuent d'attirer de plus en plus de touristes (+1,4% de nuitées supplémentaires), mais dans une moindre mesure qu'en 2005 (+5,3%). Cependant, ce résultat n'est imputable qu'à deux départements, la Gironde et les Pyrénées-Atlantiques, puisque les trois autres affichent un bilan négatif par rapport à 2005 pour ces établissements.

La fréquentation mensuelle

Evolution mensuelle de l'ensemble des nuitées



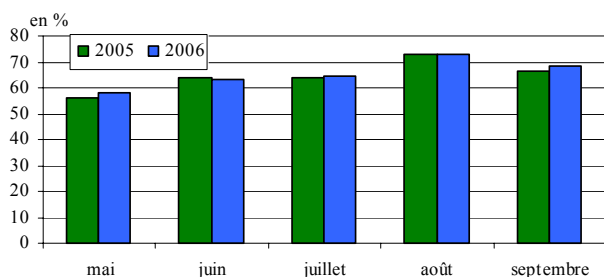
Evolution mensuelle des nuitées des touristes étrangers



Au cours de la saison estivale 2006, l'augmentation de la fréquentation hôtelière est surtout sensible en mai et en septembre : respectivement + 3 et + 2 % de nuitées supplémentaires par rapport aux mêmes mois de l'été 2005. A eux seuls, mai et septembre représentent 85 % du gain total de nuitées enregistré sur les cinq mois de la saison. Le mois de juin est en léger recul et la haute saison, les mois de juillet et août, progresse de moins d'1 %.

Les estivants étrangers sont venus plus massivement qu'en 2005, notamment en juillet (+ 9 %) et septembre (+ 12 %). Les autres mois de l'été enregistrent une quasi-stabilité de la fréquentation étrangère.

Taux d'occupation mensuels en Aquitaine



Pour la deuxième année consécutive, la capacité d'accueil des hôtels aquitains étant stable, la hausse de fréquentation entraîne une augmentation du taux d'occupation. Avec 0,9 point de plus qu'en 2005, il s'établit à 65,7 % sur l'ensemble de la saison 2006. Cet indicateur ne bouge que très peu en juillet et août. En revanche, l'avant et surtout l'arrière-saison ont de plus en plus la faveur des touristes et le taux d'occupation progresse en mai et septembre.

La fréquentation selon la nationalité de la clientèle étrangère

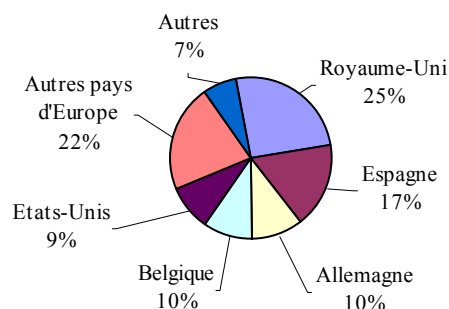
Les nuitées 2006 des étrangers selon leur pays de résidence et lieu de séjour

	Dordogne	Gironde	Landes	Lot-et-Garonne	Pyrénées-Atlantiques	Aquitaine
Royaume-Uni	58 627	88 425	22 671	8 324	88 504	266 552
Espagne	19 600	80 360	12 959	7 541	52 099	172 557
Allemagne	17 775	44 666	15 196	2 590	27 479	107 705
Belgique	31 420	28 558	13 514	2 818	26 144	102 455
Etats-Unis	25 663	31 294	3 746	1 936	29 153	91 791
Pays-Bas	12 145	12 211	9 818	2 871	12 445	49 492
Italie	5 685	13 662	2 617	1 155	15 435	38 555
Suisse	6 723	12 796	5 405	674	16 887	42 485
Portugal	1 563	4 726	2 485	734	16 968	26 473
Canada	4 185	5 302	913	509	4 234	15 143
Autres pays d'Europe	8 198	27 537	4 627	1 885	29 640	71 901
Autres	11 454	25 212	3 079	1 585	16 922	58 247
Total étranger	203 038	374 749	97 030	32 622	335 910	1 043 356
France	480 762	1 259 799	621 143	177 212	1 310 897	3 849 809

En 2006, la fréquentation de la clientèle française est stable en Aquitaine. Mais cette situation régionale masque des disparités départementales. En effet, ce bilan résulte d'une baisse importante des nuitées françaises dans les Landes (- 11 %) entièrement compensée par des augmentations en Gironde (+ 5 %) et dans les Pyrénées-Atlantiques (+ 2 %). Dordogne et Lot-et-Garonne suivent la tendance régionale.

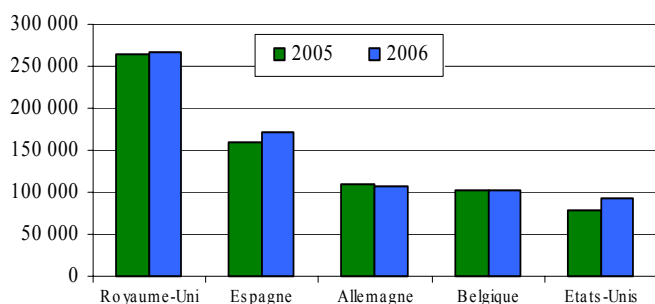
L'affluence des touristes étrangers au cours de cette saison (+ 4 %) bénéficie à tous les départements aquitains, largement au Lot-et-Garonne, à la Gironde et à la Dordogne ; un peu moins aux Landes. Les Pyrénées-Atlantiques sont le département qui en profite le moins.

Répartition des nuitées étrangères par nationalité



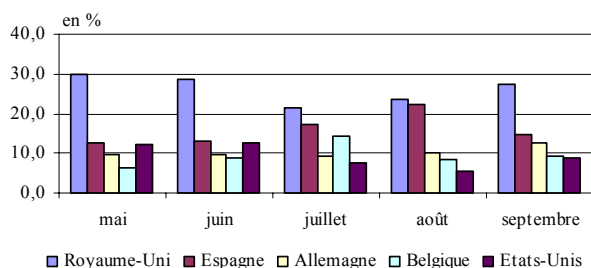
Les cinq nationalités les plus représentées parmi les touristes étrangers sont toujours les mêmes : Britanniques, Espagnols, Belges, Allemands, et Etats-Uniens. Les premiers représentent toujours un quart des nuitées étrangères.

Evolution des nuitées étrangères pour les nationalités les plus représentées



Parmi les nationalités étrangères les plus représentées pendant la saison estivale dans les hôtels aquitains, les Espagnols s'illustrent de nouveau avec une progression de leurs nuitées de 8 % qui fait suite à celle de l'été 2005 (+ 14 %). Avec une hausse de 16 %, la fréquentation des touristes en provenance des Etats-Unis se rapproche du niveau de celle des Belges, en léger recul cet saison. L'intérêt que portent les Allemands à la région Aquitaine semble se stabiliser.

Part des principales provenances selon les mois (en % du total des nuitées étrangères)



La prépondérance britannique au sein de la clientèle étrangère est permanente mais plus marquée en début et fin de saison. En juillet, la répartition des nuitées entre les cinq principales nationalités est plus homogène ; en août, la clientèle espagnole rivalise avec celle provenant du Royaume-Uni. A l'inverse des Allemands, les visiteurs résidant aux Etats-Unis ont tendance à éviter le mois d'août qui ne totalise que 15 % du total de leurs nuitées estivales. Les Belges préfèrent le mois de juillet.

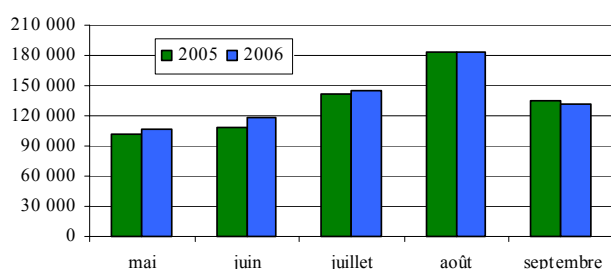
La saison 2006 en Dordogne

Taux d'occupation en %	mai	juin	juillet	août	septembre	saison
Dordogne	51,5	58,8	62,6	76,4	64,2	62,8
Périgord noir	51,7	58,4	64,3	82,7	65,3	64,5
Reste de la Dordogne	51,4	59,2	61,0	70,5	63,2	61,1

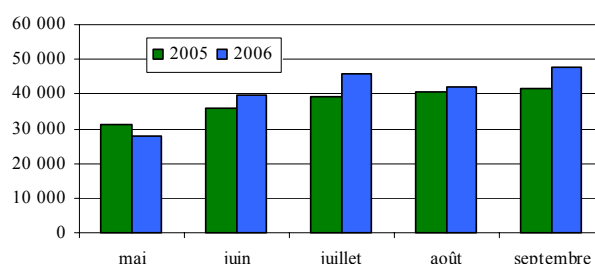
Nuitées	mai	juin	juillet	août	septembre	saison
Dordogne	106 095	118 719	144 204	182 722	132 056	683 796
Périgord noir	56 395	63 874	77 216	103 222	71 651	372 358
Reste de la Dordogne	49 700	54 845	66 988	79 500	60 405	311 438

Nuitées étrangères	mai	juin	juillet	août	septembre	saison
Dordogne	27 744	39 529	45 950	42 072	47 739	203 034
Périgord noir	17 538	25 010	25 121	22 284	29 554	119 507
Reste de la Dordogne	10 206	14 519	20 829	19 788	18 185	83 527

Evolution mensuelle de l'ensemble des nuitées en Dordogne



Evolution mensuelle de l'ensemble des nuitées étrangères en Dordogne



Après deux années successives de baisse de fréquentation de ses hôtels, la Dordogne devient plus attractive en 2006. Ce regain d'intérêt des touristes pour le département se traduit par une augmentation de 2 % des nuitées par rapport à la saison 2005. Seuls les hôtels « économiques », 0 et 1 étoile, profitent de cet engouement avec un quart de nuitées supplémentaires, au détriment des 2 étoiles dont la fréquentation est stable, et des 3 et 4 étoiles qui perdent plus de 2 % de leurs nuitées. Le taux d'occupation continue de progresser : 62,8 %, soit un point de plus qu'en 2005.

Le bilan de la saison aurait pu être meilleur encore si la fin de l'été avait prolongé la tendance des trois premiers mois : août et septembre sont en recul par rapport à ceux de 2005 (respectivement -1% et -2%).

Le Périgord noir a connu, à l'image du département, un début de saison prometteur mais la baisse de fréquentation l'affectant dès le mois de juillet, il n'a pu maintenir le niveau de fréquentation de la saison 2005. A l'inverse, le reste du département bénéficie du retour des touristes tout au long de la saison.

La situation de 2005 s'inverse en 2006 : cet été, les Français n'ont pas plus séjourné en Dordogne alors que la clientèle étrangère est revenue massivement (+ 7,5 % de nuitées supplémentaires). La part des nuitées de touristes étrangers dans les nuitées estivales, proche des 30 %, confirme d'ailleurs l'attraction de cette clientèle pour ce département.

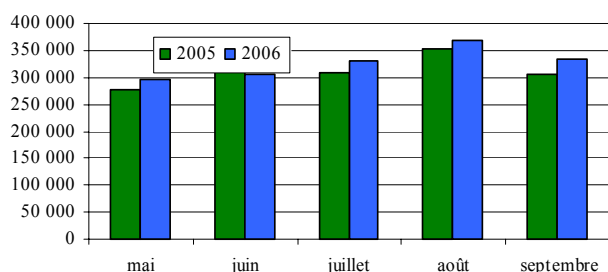
La saison 2006 en Gironde

Taux d'occupation en %	mai	juin	juillet	août	septembre	saison
Gironde	64,5	69,5	63,2	66,1	72,2	67,0
Côte médocaine	39,5	48,7	76,4	86,5	57,0	61,9
Bassin d'Arcachon	55,0	67,3	78,8	90,3	73,3	72,9
Bordeaux	71,9	72,2	58,2	56,3	76,0	66,8
Agglo. bordelaise sauf Bordeaux	64,7	71,0	61,4	64,7	69,2	66,2
Reste de la Gironde	59,1	66,6	62,6	68,5	71,9	65,7

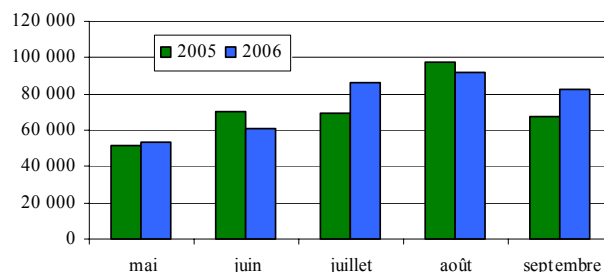
Nuitées	mai	juin	juillet	août	septembre	saison
Gironde	295 541	305 484	330 284	370 078	333 157	1 634 544
Côte médocaine	8 439	10 554	22 321	30 304	12 837	84 455
Bassin d'Arcachon	36 387	44 524	58 251	70 584	44 403	254 149
Bordeaux	119 188	115 323	106 813	109 516	127 347	578 187
Agglo. bordelaise sauf Bordeaux	95 032	98 198	96 353	108 649	102 752	500 984
Reste de la Gironde	36 495	36 885	46 546	51 025	45 818	216 769

Nuitées étrangères	mai	juin	juillet	août	septembre	saison
Gironde	53 367	61 188	86 389	91 757	82 041	374 742
Côte médocaine	1 425	2 810	5 597	5 138	2 946	17 916
Bassin d'Arcachon	3 949	6 352	12 988	13 399	8 266	44 954
Bordeaux	29 290	30 689	40 966	37 056	41 700	179 701
Agglo. bordelaise sauf Bordeaux	10 367	12 164	12 792	24 501	16 670	76 494
Reste de la Gironde	8 336	9 173	14 046	11 663	12 459	55 677

Evolution mensuelle de l'ensemble des nuitées en Gironde



Evolution mensuelle de l'ensemble des nuitées étrangères en Gironde



La fréquentation des hôtels girondins, qui représente un tiers de la fréquentation régionale, est en progression de 5 % par rapport à l'été 2005. Au cours de la saison, seul le mois de juin est en recul (- 3 %). Comme en Dordogne, en évolution relative, les hôtels 0 ou 1 étoile sont les grands bénéficiaires de cette affluence de touristes. Mais ce sont les 3 et 4 étoiles qui enregistrent le volume de nuitées supplémentaires le plus important : 40 000 nuitées de plus qu'en 2005. La fréquentation des hôtels 2 étoiles est stable. Ainsi, le taux d'occupation estival des hôtels de Gironde augmente d'un point en 2006 (67 %). C'est en septembre qu'ils sont les plus remplis avec 72 % de leurs chambres occupées.

Le bassin d'Arcachon est la seule zone du département à enregistrer une baisse de fréquentation (- 4 %). Le bon début de saison n'a pas

suffi à compenser les pertes enregistrées dès le mois de juillet, puis en août et septembre. Bordeaux et son agglomération attirent toujours plus de touristes et, en évolution relative, la côte médocaine affiche le meilleur bilan estival 2006, après une mauvaise saison 2005.

Le rythme de la hausse de la fréquentation est le même pour les touristes français que pour la clientèle étrangère (+ 5 %). Les visiteurs étrangers ont particulièrement apprécié cet été les hôtels de l'agglomération bordelaise qui enregistrent plus d'un quart de nuitées supplémentaires au détriment du littoral. Quant aux Français, ils semblent se lasser du bassin d'Arcachon (- 4 %) alors que la côte médocaine les séduit de plus en plus (+ 20 %). Néanmoins, on compte trois fois plus de touristes sur le bassin d'Arcachon que sur la côte médocaine.

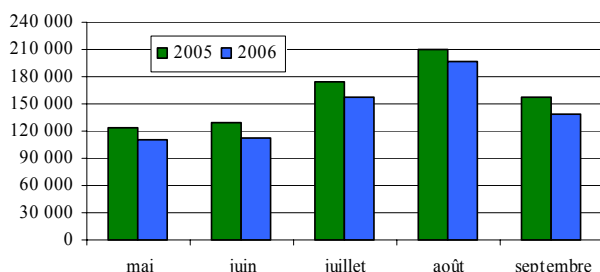
La saison 2006 dans les Landes

Taux d'occupation en %	mai	juin	juillet	août	septembre	saison
Landes	52,7	55,6	64,6	75,1	64,5	62,6
Côte landaise	38,8	46,9	73,4	87,6	54,9	60,8
Zone thermale	66,0	65,3	64,7	75,5	77,2	69,7
Reste des Landes	41,4	45,7	52,3	57,2	47,9	49,0

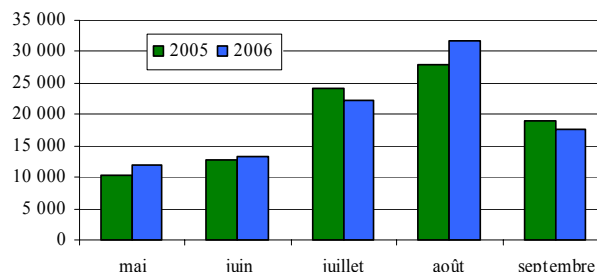
Nuitées	mai	juin	juillet	août	septembre	saison
Landes	1 10 989	1 13 061	1 58 370	1 97 437	1 38 320	7 18 177
Côte landaise	27 267	32 592	64 640	81 266	39 734	245 499
Zone thermale	65 620	60 661	65 711	83 896	77 468	353 356
Reste des Landes	18 102	19 808	28 019	32 275	21 118	119 322

Nuitées étrangères	mai	juin	juillet	août	septembre	saison
Landes	11 972	13 180	22 269	31 857	17 756	97 034
Côte landaise	6 001	7 765	12 578	13 519	11 184	51 047
Zone thermale	3 747	1 369	2 321	8 815	1 476	17 728
Reste des Landes	2 224	4 046	7 370	9 523	5 096	28 259

Evolution mensuelle de l'ensemble des nuitées dans les Landes



Evolution mensuelle de l'ensemble des nuitées étrangères dans les Landes



Après une bonne saison 2005, le département des Landes est le seul à subir une baisse de fréquentation pendant l'été 2006 (- 10 %). Aucun des cinq mois n'est épargné, les plus marqués étant juin, en évolution relative, et septembre, en volume. L'offre du parc hôtelier landais diminuant également, le taux d'occupation augmente légèrement par rapport à 2005 (+ 0,3 point). Il est de 62,6 % sur l'ensemble de la saison mais atteint 75,1 % au mois d'août. La diminution du nombre de nuitées touche toutes les catégories d'établissements mais plus particulièrement les hôtels 0 et 1 étoile.

La Zone Thermale, qui regroupe à elle seule la moitié des nuitées enregistrées dans le département

est la plus affectée par le manque de touristes (- 13 %).

Sur la Côte landaise, la saison avait bien démarré avec des mois de mai et juin en progression par rapport à 2005, mais les pertes enregistrées à partir de juillet ont abouti à un bilan estival négatif.

Ce résultat décevant est le fruit de la désaffection de la clientèle française puisque les touristes étrangers ont été davantage présents qu'en 2005, sauf sur la Côte landaise. La part de la fréquentation de cette clientèle reste la plus faible des départements aquitains.

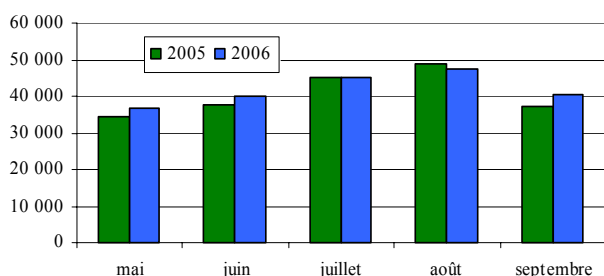
La saison 2006 en Lot-et-Garonne

Taux d'occupation en %	mai	juin	juillet	août	septembre	saison
Lot-et-Garonne	50,8	58,4	55,3	56,2	57,4	55,6
Arrondissement d'Agen	52,8	59,4	52,1	53,1	61,4	55,7
Reste du Lot-et-Garonne	48,4	57,1	59,1	59,9	52,6	55,4

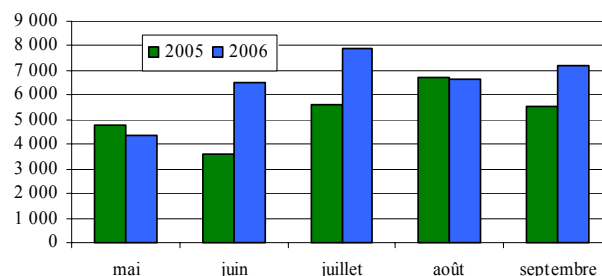
Nuitées	mai	juin	juillet	août	septembre	saison
Lot-et-Garonne	36 633	40 040	44 955	47 562	40 650	209 840
Arrondissement d'Agen	20 449	22 070	22 171	23 837	23 450	111 977
Reste du Lot-et-Garonne	16 184	17 970	22 784	23 725	17 200	97 863

Nuitées étrangères	mai	juin	juillet	août	septembre	saison
Lot-et-Garonne	4 331	6 524	7 920	6 630	7 222	32 627
Arrondissement d'Agen	1 930	3 731	4 384	3 428	4 352	17 825
Reste du Lot-et-Garonne	2 401	2 793	3 536	3 202	2 870	14 802

Evolution mensuelle de l'ensemble des nuitées en Lot-et-Garonne



Evolution mensuelle de l'ensemble des nuitées étrangères en Lot-et-Garonne



Le Lot-et-Garonne, qui ne totalise que 4 % des nuitées de l'hôtellerie aquitaine, attire encore en 2006 plus de touristes que les étés précédents (+ 3 %). Pourtant, le cœur de la saison n'a pas été particulièrement favorable : le nombre de nuitées enregistrées en juillet est stable par rapport à 2005, et celui du mois d'août en diminution. Seuls les hôtels 2 étoiles ont tiré profit de la situation avec une progression de 8 % de leur fréquentation au dépend des 0 et 1 étoile (- 2 %) et surtout des 3 et 4 étoiles (- 6 %). Le taux d'occupation, le plus faible des cinq départements aquitains, diminue de 3 points cette saison pour tomber à 55,6 %, sa plus forte valeur étant enregistrée au mois de juin à 58,4 %.

L'arrondissement d'Agen n'a pas bénéficié de cette nouvelle croissance de la fréquentation puisqu'il a, au contraire, perdu 2 % de nuitées par rapport à 2005. C'est le reste du département qui a tiré son épingle du jeu ; cela se traduit par une progression de 10 % de la fréquentation des hôtels de cette zone. La fréquentation de la clientèle française est stable, résultat d'une diminution des nuitées dans l'arrondissement d'Agen et d'une augmentation dans le reste du département, qui se compensent. Par contre, la clientèle étrangère a davantage séjourné en Lot-et-Garonne au cours de cet été qu'en 2005, mais elle ne représente que 3 % des nuitées des étrangers enregistrées en Aquitaine.

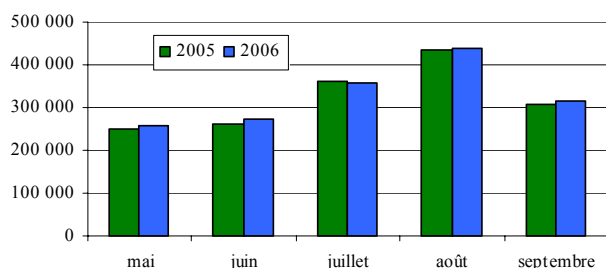
La saison 2006 dans les Pyrénées-Atlantiques

Taux d'occupation en %	mai	juin	juillet	août	septembre	saison
Pyrénées-Atlantiques	58,4	63,7	69,1	81,8	70,7	68,8
Côte basque	67,6	71,9	83,8	94,7	80,1	79,6
Intérieur Pays basque	38,9	42,8	54,0	73,9	58,6	54,0
Béarn	52,4	61,1	52,8	64,1	61,4	58,3

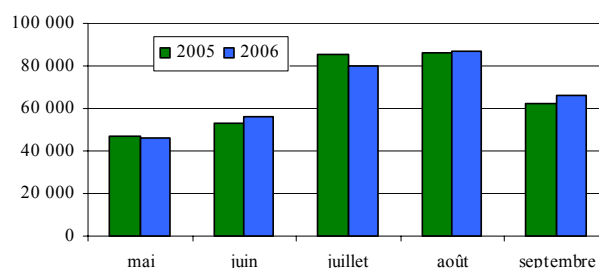
Nuitées	mai	juin	juillet	août	septembre	saison
Pyrénées-Atlantiques	257 836	272 849	359 175	440 191	316 754	1 646 805
Côte basque	161 914	164 616	228 185	266 132	190 279	1 011 126
Intérieur Pays basque	29 816	33 625	52 360	76 017	48 597	240 415
Béarn	66 106	74 608	78 630	98 042	77 878	395 264

Nuitées étrangères	mai	juin	juillet	août	septembre	saison
Pyrénées-Atlantiques	46 374	56 264	80 206	86 775	66 292	335 911
Côte basque	29 797	35 474	55 907	58 646	44 259	224 083
Intérieur Pays basque	4 785	7 138	8 431	8 966	7 922	37 242
Béarn	11 792	13 652	15 868	19 163	14 111	74 586

Evolution mensuelle de l'ensemble des nuitées dans les Pyrénées-Atlantiques



Evolution mensuelle de l'ensemble des nuitées étrangères dans les Pyrénées-Atlantiques



Un tiers des nuitées enregistrées dans les hôtels aquitains le sont dans le département des Pyrénées-Atlantiques. Après une bonne saison 2005, ce département enregistre encore cette année une augmentation du nombre de nuitées de près de 2 %, malgré un mois de juillet en recul de 1 %. Il détient également le record du taux d'occupation, 68,8 % sur l'ensemble de la saison, avec 94,7 % de chambres occupées sur la côte basque au mois d'août. Comme en Dordogne et en Gironde, les hôtels qui profitent le plus de cette croissance sont les 0 et 1 étoile. L'augmentation de la fréquentation n'a pas été pour autant très homogène au cours de la saison. En effet, chacune des trois zones du département a connu des accidents de parcours. La côte basque (+ 2 %)

enregistre une quasi-stabilité en août et un léger recul du nombre de nuitées en juin. Dans l'intérieur du Pays basque, où seul le début de l'été a été favorable, le nombre de nuitées est relativement stable par rapport à 2005. Le Béarn affiche un bilan positif malgré des baisses de fréquentation en mai et surtout en juillet.

Les touristes étrangers ont davantage séjourné dans ce département qu'en 2005 mais ce regain d'affluence n'a bénéficié qu'au Béarn. A l'inverse, la clientèle française a été davantage attirée par le Pays basque, côte et intérieur, délaissant cet été le Béarn. Dans les Pyrénées-Atlantiques, un touriste sur cinq est étranger.